



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

November / novembre / noviembre 2007

FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction **ou** distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IBCA est **interdite**.*

1. *En tant que délégué(e) de classe, vous souhaitez convaincre les parents des élèves de votre lycée de participer à une activité organisée par un groupe d'élèves. Celle-ci a pour but de venir en aide à une école dans un pays en voie de développement. Rédigez le texte de la proposition que vous adresserez à l'Association des parents d'élèves.*

Type de texte : proposition

Objectif de communication : explication raisonnée

Critère A (Langue) :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

Critère B (Interaction culturelle) :

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]**, le candidat :

- utilisera un titre et une signature **ou** la mention de l'auteur/des auteurs de la proposition (nom(s) ; *nous, les élèves de terminale*, etc.)
- utilisera le vouvoiement ; des erreurs occasionnelles seront acceptées
- utilisera un registre semi-officiel **ou** officiel, bien qu'il puisse y avoir des ruptures délibérées dans la rigueur de l'expression pour augmenter l'impact sur le lecteur
- restera courtois.

Le candidat a rédigé une présentation (registre et mots de liaison médiocres) : [maximum 4 points].

Le candidat a rédigé une présentation (registre et mots de liaison acceptables) : [maximum 6 points].

Le candidat a rédigé une lettre : [maximum 8 points].

Le meilleur candidat **[9-10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- inclura une date
- utilisera le vouvoiement de manière constante
- utilisera des procédés linguistiques variés qui viseront à décrire et convaincre (comparaisons, exagérations, questions rhétoriques, etc.).

Critère C (Message) :

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]**, le candidat :

- mentionnera l'activité organisée par les élèves
- mentionnera le but de la proposition
- énoncera au moins un argument pour soutenir la proposition.

Le meilleur candidat **[9-10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- élaborera sur les avantages ou anticipera des arguments contraires (coût, temps, etc.)
- fera bien le lien entre la participation des parents et le but de l'activité.

2. *Dans le cadre d'un concours pour jeunes écrivains, rédigez une histoire finissant ainsi : « C'était bien la dernière fois qu'il(elle) aidait une jeune fille en danger. » Cette histoire sera publiée dans un magazine pour jeunes.*

Type de texte : histoire/anecdote

Objectif de communication : récit fictif

Critère A (Langue) :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

Critère B (Interaction culturelle) :

Une variété de registres (familier, semi-formel, poétique) sera acceptée. Il pourra y avoir des ruptures délibérées dans la rigueur de l'expression pour augmenter l'impact sur le lecteur.

Le meilleur candidat **[9-10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera des procédés linguistiques variés afin de rendre le récit plus captivant.

Ne pas pénaliser si le candidat n'a pas donné de titre à son histoire.

Critère C (Message) :

Comme il s'agit d'un sujet d'imagination, le candidat sera libre de développer ses idées comme il l'entendra à condition que l'ensemble soit cohérent.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]**, le candidat :

- utilisera la remarque indiquée dans l'énoncé à bon escient : « C'était bien la dernière fois qu'il(elle) aidait une jeune fille en danger. »
- structurera son récit pour assurer une progression dans l'histoire et en faciliter la lecture.

Le meilleur candidat **[9-10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera un style et un ton qui conviennent à une histoire (une pointe d'humour ou de suspense, un ton émouvant par exemple).

3. « *Dans la littérature moderne, les héros ne sont plus des modèles.* » *Discutez cette affirmation en vous inspirant d'au moins une œuvre littéraire française ou francophone que vous avez étudiée.*

Type de texte : dissertation

Objectif de communication : argumentation équilibrée

Critère A (Langue) :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

Critère B (Interaction culturelle) :

Le registre devra être officiel ou neutre, bien qu'il puisse y avoir des ruptures délibérées dans la rigueur de l'expression pour augmenter l'impact sur le lecteur.

Le meilleur candidat [**9-10 points**], **en plus** des éléments précédents :

- utilisera des procédés linguistiques variés qui viseront à convaincre (comparaisons, exagérations, questions rhétoriques, etc.).

Critère C (Message) :

Le candidat sera libre d'adopter le point de vue qui lui conviendra, même si celui-ci peut être mis en question.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs [**5-10 points**], le candidat :

- aura choisi une œuvre littéraire française ou francophone
- traitera d'une œuvre moderne. La littérature moderne comprend les œuvres du 19^e et 20^e siècles. On acceptera les œuvres contemporaines des 50 dernières années
- traitera de la relation héros-modèle.

Le meilleur candidat [**9-10 points**], **en plus** des éléments précédents :

- examinera le pour et le contre puisqu'il s'agit d'une discussion ; toutefois, il n'est pas nécessaire que les arguments pour et les arguments contre soient aussi nombreux.

4. *Vous venez de voir un film qui vous a fait découvrir un aspect de la culture française ou francophone. Rédigez la critique du film en donnant les raisons pour lesquelles celui-ci serait une excellente ressource dans le cadre de votre cours de français B. Cette critique paraîtra dans le journal de votre lycée.*

Type de texte : critique d'un film

Objectif de communication : analyse et critique subjective

Critère A (Langue) :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

Critère B (Interaction culturelle) :

- Le registre devra être officiel ou neutre, bien qu'il puisse y avoir des ruptures délibérées dans la rigueur de l'expression pour augmenter l'impact sur le lecteur.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]**, le candidat :

- utilisera un ou des éléments qui permettent d'identifier le type de texte comme une critique (titre, nom de l'auteur, etc.).

Le meilleur candidat **[9-10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera des procédés linguistiques variés (comparaisons, exagérations, questions rhétoriques, etc.) qui viseront à convaincre.

Critère C (Message) :

Le candidat sera libre d'adopter le point de vue qui lui conviendra, même si celui-ci peut être mis en question.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** :

- l'auteur viendra de voir le film ; il ne s'agit en effet pas d'une expérience à venir
- le candidat ne se limitera pas à raconter l'histoire du film
- le candidat exprimera son opinion
- la critique ne sera pas forcément uniquement positive mais elle devra faire le lien entre le film et son utilité comme outil parfait dans le cadre du cours de français B, comme l'énoncé du sujet le prescrit.

5. *Le poète Jacques Prévert a écrit : « Quelle bêtise la guerre ! » Vous êtes d'accord avec cette affirmation. Rédigez le texte du discours que vous ferez lors d'une conférence internationale pour jeunes. Dans ce discours, vous justifiez votre point de vue.*

Type de texte : discours

Objectif de communication : argumentation subjective

Critère A (Langue) :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

Critère B (Interaction culturelle) :

- Une variété de registres sera acceptée (semi-officiel, officiel ou neutre). Il pourra y avoir des ruptures délibérées dans la rigueur de l'expression pour augmenter l'impact sur le public.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]**, le candidat :

- s'adressera directement au public soit en utilisant une formule d'appel (*chers amis(es), bienvenue, bonjour à tous*, etc.), soit une formule finale (*merci de votre attention*, etc.), soit en incluant certains procédés stylistiques dans le corps de son discours (*savez-vous que, ne trouvez-vous pas que*, etc.) pour influencer son public
- restera courtois.

Le meilleur candidat **[9-10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera des procédés linguistiques variés qui viseront à exposer, évaluer, convaincre, et à manipuler l'opinion du public (exagérations, exclamations, questions, etc.).

Critère C (Message) :

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]**, le candidat :

- s'en tiendra à une argumentation en faveur de la citation, comme le suggère l'énoncé du sujet
- n'oubliera pas d'utiliser ou, au moins, de mentionner la citation.

Le meilleur candidat **[9-10 points]**, **en plus** des éléments précédents,

- justifiera ses arguments pas des illustrations (exemples fictifs ou réels)
- inclura des faits et des émotions
- utilisera des remarques qui viseront à convaincre un public de son âge.

6. *Une grande entreprise de produits cosmétiques a l'intention de venir s'installer dans votre région. Vous avez appris que cette entreprise testait ses produits sur des animaux. Vous rédigez un tract qui sera distribué dans les rues de votre ville.*

Type de texte : Tract

Objectif de communication : Description évocatrice

Critère A (Langue) :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

Critère B (Interaction culturelle) :

Le tract s'adresse à un public général, le registre sera donc semi-officiel ou officiel.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]**, le candidat :

- utilisera le vouvoiement ; des erreurs occasionnelles seront acceptables
- donnera un titre accrocheur ou/et utilisera des éléments stylistiques qui permettront de reconnaître le type de texte « tract » (sous-titres, etc.)
- utilisera une langue précise et expressive afin de transmettre des informations concrètes le plus clairement possible.

Le meilleur candidat **[9-10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera le vouvoiement **ou** le tutoiement de manière constante
- utilisera une variété de procédés empruntés à la langue publicitaire pour attirer l'attention des lecteurs (exclamations, questions, etc.).

Critère C : (Message) :

Le candidat sera libre d'adopter le point de vue qui lui conviendra.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]**, le candidat :

- présentera les informations de manière à attirer l'attention des lecteurs
 - ne se limitera pas à décrire l'entreprise ou son(ses) projet(s) et fera le lien entre le(les) projet(s) de l'entreprise et le but du tract
 - illustrera son tract par des références aux conséquences possibles de l'installation de cette entreprise.
-